

TEMAS 3 Y 4:

TEMA 3: CONSECUENCIAS DE LA MARGINALIDAD URBANA: ESTIGMA Y DIVISIÓN.

EL ESTUDIANTE DEBE FIJAR SU ATENCIÓN EN:

- Concepto de “Estigmatización territorial”.

La estigmatización territorial es un tipo de rechazo social que se deriva de zonas del extrarradio de la ciudad que son percibidas bajo diversas formas de rechazo por su origen étnico, su bajo nivel socioeconómico, sin apenas formación cultural y laboral, el alejamiento de los centros de poder de la ciudad, el deterioro de sus edificaciones y los problemas de inseguridad entre otros. Supone también una “mancha” espacial que ya apareció como un fenómeno nuevo y distinto a finales del siglo XX como resultado de la disolución de los barrios de relegación propios de la etapa fordista-keinesiana del capitalismo industrial. Se trata de un fenómeno que difiere de la topografía tradicional de desprestigio de la ciudad industrial, ya que son lugares autónomos que se han nacionalizado y democratizado. Con ello se ha equiparado a la desintegración social, propician la selección de sus habitantes y provocan un rechazo que suele ir acompañado de medidas sancionadoras.

- Descripción y diferencias entre cómo es percibido desde fuera y desde dentro el área de “Quatre Mille”.

Puesto que estos barrios constituyen el nivel más bajo de lo construido en vivienda social, con una decadencia material y demográfica desde su edificación a comienzo de los años 60 y gran entrada de familias extranjeras desde mediados de los años 70, las cités de la periferia urbana francesa están afectadas por una imagen negativa que las asocia instantáneamente con la miseria, la inmigración y la inseguridad endémicas. A veces y para no caer en el discurso denigrante, los funcionarios y la burocracia suele utilizar el eufemismo de “barrios sensibles”.

Pero esa conceptualización no existe en la percepción habitual de sus habitantes y se consideran en la cité de Quatre Mille como una organización con numerosas subdivisiones dentro de una visión con unidad administrativa y simbólica. Los que perciben esa realidad desde fuera lo ven como algo homogéneo y sin cambio alguno, mientras los de dentro hacen divisiones entre los edificios (llamados barras) o entre las escaleras. Así, los del sector norte llaman a los del sur “chusma” y al revés. Los que estuvieron dentro y ahora están fuera, rechazan reinstalarse allí e incluso desapruaban una futura remodelación con viviendas nuevas HLM. Para éstos, las cités de las Quatre Mille no merecen otra cosa que la destrucción por completo de la zona. La forma de ver ese mundo los propios jóvenes del entorno se interpreta como una violencia socioeconómica y simbólica al hallarse ubicados en un lugar descarnado y difamado.

- ¿A qué aspectos de la existencia de la gente afecta el vivir en un complejo HLM?

Resulta muy difícil, para los habitantes de la *cité*, ignorar el desprecio del que son objeto en la medida en que la indignidad social relacionada con el hecho de vivir en un complejo HLM cuyo nombre se ha convertido en un sinónimo de miseria, delincuencia y degradación moral afecta a todos los aspectos de la existencia, bien en búsqueda de empleo –cuando mencionas el lugar de residencia alegan que se han cubierto todas las plazas para ese empleo- o en las

relaciones amorosas, mejor decir que procedes de otro barrio más acomodado- o en los casos de enfrentarse a la policía o ser asistidos por agentes sociales, o simplemente en las conversaciones con su entorno te miran como si se tratase de un “desperdicio humano”.

- **Descripción y diferencias entre cómo es percibido desde fuera y desde dentro el área de “el cinturón negro de Chicago”.**

Mientras los cinturones negros de las principales ciudades del Midle West viven en condiciones de un efecto difuso de desmoralización con expresiones de sus condiciones de vida tales como “deprimente” y “desalentador” y una mayoría de ellos creen que el gueto permanecerá en el mismo grado de desastre que en el futuro.

- **¿Qué efectos tiene dicha concepción para la gente que vive en esas zonas de Chicago?**

Pero por otro lado hay una conciencia de asimilación de que su cultura es el fatum de un largo proceso donde los negros nunca podrán ser como los blancos, incluso sueñan alguna que otra vez con vivir algún día como un blanco. Ya no choca entre los norteamericanos, forma parte de su historia, de su cultura. En efecto, la oposición dicotómica negro/blanco es un marco constitutivo de la organización de la economía y del espacio de las metrópolis tanto como de la sociedad y la política del país desde el siglo XVIII. Por si fuera poco, albergan una ideología del éxito centrada en el individualismo y el mérito, un tanto al modo spenceriano del progreso de los pueblos.

- **¿Cuáles son los tres factores explicativos que hacen que el efecto que tienen la estigmatización territorial sobre el ánimo de la gente sea peor en el caso francés que en el estadounidense?**

1) Mientras los negros viven su segregación y su estigma social, incluso después de la guerra de Secesión americana, los habitantes del Magreb e incluso los subsaharianos han vivido una asimilación cultural rápida a la sociedad francesa.

2) Mientras el discurso sobre la etnicidad aparece enfrentado entre blancos y negros en EE UU, ya casi asimilado en forma de segregación, en el concepto de nación tan vinculada a lo francófono en el campo político de la nación francesa, aparecen ahora los choques como última ironía o revancha de la historia del viejo colonialismo.

3) La persistente fe que tienen las familias recientemente llegadas del antiguo imperio en la capacidad universalista de “civilización” propia del sistema escolar que dejó como herencia la época colonial. Incluso en la proximidad de intereses como Senegal y su líder Senghor, integrados en un principio en el imperio francés.

- **¿Cuál es el efecto principal de la estigmatización territorial a ambos lados del Atlántico?**

Mientras en el cinturón rojo de la Quatre Mille es un estigma de ámbito residencial. Ellos lo ven como un lugar degradado y apestoso. No soportan tanto deterioro, todo lo pintan y lo rompen. No hay una moral de respeto al urbanismo comunitario. Incluso tratan de endosar el “mochuelo” a otras “barras” y

suelen considerar a los del sector sur como “chusma”. Pero el flujo entre la cité y el núcleo urbano no es restrictivo, si exceptuamos determinados controles policiales para evitar las correrías de jóvenes peligrosos, así como en situaciones conflictivas de desorden y vandalismo.

Sin embargo, la estigmatización en el cinturón negro es tanto espacial como racial. No es sólo la imposibilidad de deambular por las zonas de los blancos, sino incluso dentro del cinturón negro, por el peligro de ser tiroteado por bandas rivales en cada zona, así como la posibilidad de ser robado por gente del propio barrio. El lugar más seguro puede ser la propia vivienda. En cuanto al estigma espacial del gueto es similar al contexto europeo y aunque se aspira a un nivel económico que los redima, tienen que enfrentarse a la posición de compradores de gangas urbanas con distintos fines en las principales ciudades del Middle West.

- ¿Cuáles son las estrategias de distinción social que desarrollan los habitantes de estos espacios y cómo influyen en la cohesión social del barrio?

Mientras los habitantes que salen y entran del cinturón rojo, suelen fantasear con los lugares residenciales de los centros de la ciudad, esta conmutación de conciencia suelen hacer más insoportable la perspectiva de una marginación permanente, así como la percepción de estar integrado en una cité degradada. Y buscan la cohesión social a través de prácticas que supongan diferenciación y distanciamiento social. Los otros son basura. Y se ponen del lado del “deber ser” social respecto a los comportamientos que supongan cualquier desvío social. Nada de trampas con el “Welfare State” ni nada que ver con la delincuencia. Los musulmanes no beben ni fuman, ni consumen droga...

- ¿Qué efectos tienen esas estrategias sobre los vínculos sociales?

Esto último que hemos visto supone una situación deplorable tanto por esa conciencia dual que representa el agravio comparativo como el asco a la pobreza y la miseria. Conlleva una vinculación social de recelo y choque con el otro en el propio barrio. Más aquí porque odias el calidoscopio de las diferencias. Unas diferencias que se uniformizan en lo bajo, la clase baja.

- ¿Cómo se ha creado la diferencia entre negros y blancos en Estados Unidos?

Pero el problema en las grandes ciudades de EE UU (N. York, Detroit, Los Ángeles) es diferente. Al ser la raza un imponderable del que no se puede prescindir desde las interacciones sociales tanto dentro como fuera del gueto, se está llamado a valorar hacia dentro la etnicidad y aceptarse tal y como son. El calificativo negro de “hermano” lo dice todo. Otro indicador muy importante es que los matrimonios entre negros son más del 80 %. Ya que no nos quieren, nos quedaremos con nosotros.

- ¿Qué importancia tiene la distinción por edad en el contexto de la ciudad parisina? ¿Qué distinción crea?

La distinción por edad se circunscribe al papel predominante de los jóvenes. La mala reputación de los banlieus se achaca a los jóvenes. Acaparan las áreas comunes y en las conversaciones cotidianas se les acusa de romper las bombillas para evitar saber lo que hacen, “se dan la gran vida”, se sientan en los

rellanos, hablan fuerte y fuman porros todas las noches, “orinan en las escaleras” y ni adultos ni niños pueden hacer vida social fuera de los apartamentos. Peo ¿por qué esas acusaciones a los jóvenes? La explicación se centra en que constituyen los grupos de edad más numerosos de la población, la otra es que desvían ese uso colectivo de los espacios públicos porque perciben la calle como un lugar libre de bienestar, un lugar neutro en el que pueden dejar una marca, desde un grafiti a una poesía o una reivindicación política (Calogirou). Y porque expresan esa energía desbordante así como la necesidad de protagonismo y hacer llamar la atención. Ellos mismos son conscientes de sentir la sensación de estar sometidos a la discriminación. Se quejan de que los poderes públicos les ignoran y la policía los somete a una agresiva vigilancia sospechosa e injustificada. Se sienten bien al protestar y movilizarse y estos acusan a los adultos de inmovilismo y no intentar solucionar los problemas. Pero detrás de los jóvenes hay también un nihilismo convertido en filosofía de vida porque están apartados del mundo del trabajo y se les niega la dignidad personal de la autosuficiencia económica, especialmente para el “dorado” del consumo. Detrás del rostro impersonal del poder que los marginan, ven a la policía el blanco de esa hostilidad.

- **¿Qué explica que lo étnico no sea tan importante como factor de diferenciación en las áreas periféricas de París?**

En efecto, bien es verdad que en las edificaciones HLM al Oeste de París, Calogirou observa algunas formas con rasgos de etnicidad en la percepción del espacio, donde diferentes sectores de la cité y también algunos edificios, tienden a ser percibidos y señalados por su sentimiento etnoracial o etnonacional más visible. A pesar de estos focos, “la tolerancia es la actitud más habitual” y no suelen rechazarse por alguna ideología racial o religiosa en la red de amigos. Hay otros valores más importantes y las cualidades personales se imponen sobre la pertenencia “étnica” y suelen acudir a las bromas para suavizar cualquier comentario racista a través de formas lúdicas y juegos verbales.

- **¿Qué diferencias son más importantes entre los dos casos estudiados para comprender la relevancia de las divisiones étnicas en la construcción de áreas marginales?**

En los trabajos de campo de Avery en la Courneve, este manifiesta abiertamente no haber encontrado situaciones de intolerancia racial de flagrante desprecio colectivo al modo de lo que sí sucede en el West Side de Chicago o en algún barrio obrero británico en el que llegó a vivir. Aparte del más bien escaso porcentaje de votantes al FN en las elecciones legislativas de 1986, para nada suele existir aquí un clima racista. Y curiosamente, destaca Avery el respeto mutuo y la solidaridad en la vida cotidiana de cité. Lepoure confirma las observaciones de Avery, donde percibe en los adolescentes que las amistades no interfieren en las mentalidades culturales y los jóvenes están mezclados tanto en su escuela como en su hábitat con una amplia asimilación a la cultura nacional. Algo que para mí tiene muchas similitudes con los inmigrantes latinoamericanos de España en los que la relación de lazos fraternales con las viejas colonias se mantuvo incluso en la etapa más dura del franquismo. Esto lo interpreto como lo que dice la vieja sentencia de lo que “se siembra se recoge”. La cultura racista en USA sobre los esclavos negros desde los siglos XVIII y XIX ha hecho que la segregación racial sea un hecho más patente en Norteamérica que en Europa.

. Pero sí hay mezclas de categorías, trayectorias colectivas y tensiones “étnicas”.

Debe establecerse una división clara entre los guetos de EE.UU. y las banlieues francesas y es que las cités de la periferia urbana del hexágono¹ no son guetos, en el sentido de que no se corresponde con un sentido uniforme del espacio urbano como corresponde con el West side de Chicago. No existe postergación ni segregación en sentido estricto. Ni se trata de un territorio reservado donde se desarrollan instituciones que le son específicas.

CUESTIONES DEL TEMA IV

Datos de interés sobre La Courneuve

La Courneuve es una comuna (municipio) de Francia, en la región de Isla de Francia, departamento de Sena-San Denis, en el distrito de Saint-Denis. La comuna forma ella sola el cantón de su nombre. Y forma parte de la aglomeración urbana parisina.

No debe confundirse con el barrio de la Quatre mille (formado por unas 4.000 viviendas HLM otorgadas a la población más paupérrima, sin renta para disponer de vivienda propia).

TEMA TEMA 4: LUGARES PELIGROSOS DE LA CIUDAD.

Nuevamente, a través del análisis comparativo, Wacquant desarrolla un capítulo extremadamente interesante (Capítulo 7)

RESUMEN

Dicho capítulo se inserta en la segunda parte del libro que trata de exponer cómo la violencia pandémica, combinada con la privación material y la indignidad simbólica aguda, explica la sensación opresiva de la vida cotidiana en el cinturón negro de Chicago, y la destrucción de las instituciones públicas que subyace al debilitamiento organizacional y el aislamiento social creciente de los residentes del gueto.

Para ello, primero trata sobre la relación entre delincuencia e inseguridad que se produce en las dos áreas estudiadas. Sigue con el estudio de la diversidad organizativa que hay en cada área. Y, termina con la relación entre ambas dimensiones del problema. En este tema estudiamos sólo el problema de la delincuencia y la inseguridad. En el siguiente, se estudia la diversidad de formas en que el Estado afronta el problema y los problemas que dichas “soluciones” producen.

Si bien, antes de empezar, recuerda al lector las diferencias entre ambas áreas.

¹ El término hexágono tiene una larga tradición para representar la figura del territorio nacional francés. El máximo sentido patriótico lo situó De Gaulle tras las pérdidas de sus últimas colonias. Pero también presenta una connotación antinacional por las influencias yihadistas en la Francia Metropolitana.

ORIENTACIONES AL ESTUDIO

1. El problema en cada área realmente no es el mismo.

El problema en cada área no es el mismo. De hecho cuando se estudia el gueto americano, se entremezclan problemas de raza, clase y marginalidad que no resultan equiparables en un estudio comparativo con lo que se vive en las *cités* del cinturón rojo europeo. El deterioro organizativo y social así como el aumento de la pobreza (ya desde el mandato de Jhonson en los años 60), la delincuencia e inseguridad se relaciona con un abandono étnico, propio de una marginación insostenible en un país que presume de democrático. A estas zonas del cinturón negro no ha llegado el “welfare dependency” ni se ha hecho nada por la defensa de los riesgos de la vida salarial. Asimismo, aparece como una realidad palpable las “trincheras urbanas” en el gueto de Chicago con manifestaciones de una violencia pandémica, la privación material básica y la indignidad simbólica que genera la opresión de la vida cotidiana en el cinturón negro, así como la destrucción de las instituciones públicas que subyace a la degradación organizativa y el aislamiento social de los residentes del gueto. Esta degradación organizativa, entre otras, conduce a una criminalidad creciente y a una inseguridad generalizada dentro del cinturón negro.

2. La imagen de la cité es diferente de la realidad observada.

La imagen de la cité en el cinturón rojo es mucho más dañina en sus apariencias del ámbito de las interacciones humanas de lo que realmente es. Esta percepción se debe al hecho de que las cités obreras y el gueto negro fueron asociados desde sus inicios a lugares peligrosos donde reinan el vicio y la criminalidad descontrolada. Sin embargo estos juicios contradicen las diferencias en relación con la intensidad, frecuencia, grado de inserción social y los tipos de actividades criminales e ilegales que albergan. En la cité obrera no es un problema racial, ya que conviven diversas etnias con nativos en residencias HLM. Es un problema de pobreza y de dificultades para lograr una vivienda y para sobrevivir en cuanto a las necesidades básicas. Las percepciones entre el cinturón negro y el rojo difieren mucho en su organización morfológica y en la condición social de sus poblaciones. Estas diferencias se deben a la imposición de un “welfare state” (Estado del Bienestar) en Francia, de modo que los niveles de pobreza, desempleo y dificultades materiales en los peores *banlieues* del “cinturón rojo” se sitúan muy por debajo del promedio en el gueto negro norteamericano.

3. ¿El miedo a la delincuencia en un lugar es igual al riesgo real de que se produzca un acto delictivo?

En efecto, esa idea mediática de la criminalidad pandémica no es coherente con la realidad europea y sólo mantienen un vínculo débil con la realidad cotidiana de la *cité*. Bien es verdad que puede haber momentos de vandalismo y enfrentamientos callejeros y que las tensiones con la policía y la violencia está más “a flor de piel” que en otros sectores habitados por la clase media. Pero eso se produce más fuera de la *cité* que dentro, ya que la gran mayoría de los residentes consume, trabaja y se distrae fuera de su perímetro. Se visitan los amplios parques de la *cité* para la merienda cuando hace buen tiempo, se hace deporte, se pasea, se saca los perros, etc. Y las personas del vecindario normalmente atraviesan la *cité* para llegar a la estación del “metro” que les lleva a los distintos distritos de París.

4. ¿Los que trabajan allí tienen una sensación especial de riesgo?

Para nada. Los que trabajan en Quatre Milles expresan extrañeza e incredulidad ante la idea de que corren un riesgo particular por ser ese su lugar de trabajo.

5. ¿Cuáles son las infracciones típicas en el área de La Courneuve (París)?

Los robos sin planificar, los asaltos y los robos de coches y bicicletas, los atracos menores y el tráfico de drogas son las infracciones visibles más habituales en La Courneuve (ver referencia de la Courneuve al inicio del tema).

6. ¿Es el número de delitos superior en ese distrito que en el conjunto de la ciudad de París?

No. Bastante inferior. Curiosamente, la frecuencia de los asaltos alcanza el 10,8 de los habitantes de la Courneuve, frente al 25,6 en París. También es verdad que en París suele concentrarse un altísimo porcentaje de los “amigos de lo ajeno”. (El añadido es mío).

7. ¿Qué razón se apunta para que la violencia callejera no sea alta o especialmente alta en esta área?

La declaración de un representante municipal que trabaja en Quatre Mille es que no existe escalada de la violencia porque las asociaciones de los barrios manejan bien este tema. Parece ser que las irrupciones de violencia suelen centrarse en la policía y vigilantes privados como forma de reacción al trato injusto que se dispensa a los jóvenes. (Incido en a quién se le pregunta. Si se hace una pregunta semejante al profesorado de Estudios Básicos sobre si hay “booling” en los colegios, estos suelen decir que no).

8. ¿Qué razones parecen estar detrás de la creciente sensación de inseguridad y desconfianza?

Según Avery y tros, 1) para los habitantes de las *cités*, la sensación de inseguridad y desconfianza está enraizada en sus habitantes con una pequeña y creciente delincuencia y por el entorno despersonalizado y deprimente de las poblaciones de vida donde poblaciones heterogéneas y fragilizadas entran en contacto cotidiano. 2) Para las autoridades el problema de fondo tiene que ver con las drogas. Se evitan los sótanos abiertos y se vigilan los lugares de transacción de operaciones con droga, aunque la comparación con Chicago es abismal. La droga es un atractivo para jóvenes sin empleo que la compran con las ganancias del trapicheo.

9. ¿Cuál parece ser el nivel real de consumo y tráfico de estupefacientes en el cinturón rojo francés? ¿Existe una relación entre ambos más allá de la meramente económica entre oferta y demanda?

Lo esencial del consumo de drogas y alcohol es usar su compra como un medio con una base lúdica y expresiva, también para matar el aburrimiento y la desgana, así como sobre forma de producir acción, luchar contra el hastío y en último término la preocupación permanente en un mundo sin esperanza tangible de mejora.

10. ¿En qué se diferencia el tráfico de drogas y su organización que se produce en la *banlieue* popular de París y en el gueto de Chicago?

Sin parangón. El tráfico y consumo en la Courneuve es de baja intensidad, volumen y sofisticación si lo comparamos con Chicago. En los guetos de allá, las mafias dominan el lucrativo negocio de las drogas. Y los peligros vienen de estas y de los “enganchados” al consumo que se dedican a vigilar a todos aquellos indefensos que pudiesen recibir un salario –muchas veces ocasional- con vistas a matarlos y quedarse con el botín. Además en *la banlieue*, el consumo se centra en opiáceos y marihuana. Los jóvenes aquí hacen diferencias entre fumar “hierba” o consumir alcohol, como consumo para pasarlo bien, frente a la generalización de las drogas duras como los derivados de la heroína o la cocaína establecidas de lleno en los guetos americanos.

11. ¿A qué factores parece responder los hechos delictivos propios de la zona parisina?

Desde el punto de vista de las autoridades, el principal problema de Quatre Mille en cuanto a seguridad pública tiene que ver con las drogas y no con los ataques a las personas. Las fuerzas del orden se han preocupado de clausurar los sótanos de la mayoría de edificios tanto porque significan escondites para el consumo ilegal como para las transacciones de compra-venta.

12. ¿Cómo responde la gente del entorno al robo en el propio barrio en uno y otro lugar?

Mientras los habitantes de las cités diferencian perfectamente entre lo que son raterías cometidas dentro del barrio y los robos, bien sean a cara descubierta o a escondidas fuera de su entorno. Los ladrones que atacan a los “suyos”, es decir a los vecinos y ocupantes de edificios próximos, suelen ser reprendidos o excluidos de las redes de reciprocidad (han dejado de ser aliados). Sin embargo, esto contrasta con las prácticas criminales habituales dentro del gueto negro. En los guetos, la depredación es endémica con formas muy violentas y destructivas.

13. La inseguridad física en el gueto de Chicago

La inexorabilidad del destino de los negros del Shout side de Chicago, junto al abandono del Estado con trazas culturales de postergación de los negros como ciudadanos de segunda categoría y como emblema del individualismo como sueño de las ganancias tangibles (liberales y neoliberales) que desde el intento fallido de J. B. Johnson no ha hecho nada por salvar la pobreza negra, han propiciado que la inseguridad física que aparece en el cinturón negro de la metrópolis

estadounidense no sea comparable con la periferia urbana francesa, o las de las *inner cities* británicas, ni tampoco a los barrios de relegación de otros países de la Europa continental. En el gueto de Chicago asoma la violencia más brutal (extorsiones, agresiones, homicidios, violaciones y ajusticiamientos) se manifiesta de forma tan intensa en el gueto de Chicago que ha obligado a una reorganización completa de las relaciones y las actividades de la vida cotidiana.

14. ¿Cuál es la consecuencia principal de esa inseguridad?

15. ¿Quiénes son los que mueren principalmente?

16. ¿Cuál es la postura de los medios ante los asesinatos en esa parte de la ciudad?

17. ¿Qué tipo de delincuencia se observa como la más peligrosa que se produce en esa área urbana?

18. ¿Cómo se utilizan los ciudadanos los espacios públicos en esta zona de la ciudad?

19. ¿Cómo reaccionó el Ayuntamiento de Chicago a partir de 1991 ante los problemas que había en esta zona?

20. ¿Qué imagen proyectan sobre la calle los que la habitan?

21. ¿Cómo consideran la cárcel?

22. En este entorno, ¿qué papel parece tener la violencia en la vida cotidiana?

23. Compara el papel de la violencia pública en la cité francesa y en el gueto estadounidense.